Súd:	Okresný súd Žilina
Spisová značka:	4C/282/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu:	5111241020
Dátum vydania rozhodnutia:	14. 01. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Iveta Sýkorová
ECLI:	ECLI:SK:OSZA:2014:5111241020.3

Uznesenie

Okresný súd Žilina, v právnej veci navrhovateľa D. E., F.. XX.XX.XXXX, T. A. XX, Ž., zastúpeného splnomocneným zástupcom spol. Advokátska kancelária JUDr. Milan Chovanec s.r.o., so sídlom Vojtecha Tvrdého 17, Žilina, proti odporcovi spol. Ringier Axel Springer Slovakia, a.s., Nezávislý denník Nový Čas, so sídlom Prievozská 14, Bratislava, zastúpenému splnomocneným zástupcom JUDr. Jánom Havlátom, advokátom, so sídlom kancelárie Rudnayovo námestie 1, Bratislava, o ochranu osobnosti, o návrhu účastníkov na schválenie súdneho zmieru, takto

r o z h o d o l :

Zmier v znení :

„1. Odporca je povinný zaslať do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia navrhovateľovi doporučenou poštou ospravedlňujúci list, ktorého znenie tvorí prílohu Dohody o urovnaní uzatvorenej medzi účastníkmi konania dňa 24.06.2013, ako jej neoddeliteľná súčasť a tvorí aj prílohu tohto uznesenia, ako jeho neoddeliteľná súčasť.

2. Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v nevrátenej časti súdneho poplatku v sume 483,- eur.“,

sa s c h v a ľ u j e.

Navrhovateľovi v r a c i a krátený súdny poplatok za návrh na začatie konania v sume 483,- eur.

U p r a v u j e Daňový úrad Žilina, aby po právoplatnosti tohto uznesenia vrátil na adresu navrhovateľa krátený súdny poplatok za návrh na začatie konania v sume 483,- eur.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom osobne podaným súdu dňa 14.12.2011 domáhal súdneho výroku, ktorým by odporcovi bola uložená povinnosť jednak sa navrhovateľovi písomne ospravedlniť a jednak navrhovateľovi zaplatiť nemajetkovú ujmu v sume 30.000,- eur, ako i náhrady trov konania.

Podaním doručeným súdu dňa 01.07.2013 navrhovateľ navrhol schválenie zmieru v znení uvedenom vo výroku tohto uznesenia, a to s poukazom na medzi účastníkmi konania uzatvorenú dohodu o urovnaní zo dňa 24.06.2013.

Podaním doručeným súdu dňa 15.07.2013 odporca po zaslaní mu vyššie uvedeného podania navrhovateľa uviedol, že tento návrh na schválenie súdneho zmieru je v súlade s medzi účastníkmi

konania uzatvorenou dohodou o urovnaní zo dňa 24.06.2013, a tak rovnako navrhuje uzatvorenie súdneho zmieru v znení podľa podania navrhovateľa.

Podľa ustanovenia § 99 ods. 1 prvej a druhej vety Občianskeho súdneho poriadku č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „OSP“): Ak to povaha veci pripúšťa, môžu účastníci skončiť konanie súdnym zmierom. O zmier sa má súd vždy pokúsiť.

Podľa ustanovenia § 99 ods. 2 OSP: Súd rozhodne o tom, či zmier schvaľuje; neschváli ho, ak je v rozpore s právnymi predpismi. V takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa ustanovenia čl. 19 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky č. 460/1992 Zb. v účinnom znení (ďalej len „Ústava“): Každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena.

Podľa ustanovenia čl. 19 ods. 2 Ústavy: Každý má právo na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života.

Podľa ustanovenia čl. 19 ods. 3 Ústavy: Každý má právo na ochranu pred neoprávneným zhromažďovaním, zverejňovaním alebo iným zneužívaním údajov o svojej osobe.

Podľa ustanovenia § 11 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v účinnom znení (ďalej len „OZ“): Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 1 OZ: Písomnosti osobnej povahy, podobizne, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy týkajúce sa fyzickej osoby alebo jej prejavov osobnej povahy sa smú vyhotoviť alebo použiť len s jej privolením.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 2 OZ: Privolenie nie je potrebné, ak sa vyhotovia alebo použijú písomnosti osobnej povahy, podobizne, obrazové snímky, zvukové alebo obrazové a zvukové záznamy na úradné účely na základe zákona.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 3 OZ: Podobizne, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy sa môžu bez privolenia fyzickej osoby vyhotoviť alebo použiť primeraným spôsobom tiež na vedecké a umelecké účely a pre tlačové, filmové, rozhlasové a televízne spravodajstvo. Ani také použitie však nesmie byť v rozpore s oprávnenými záujmami fyzickej osoby.

Podľa ustanovenia § 13 ods. 1 OZ: Fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie.

Podľa ustanovenia § 13 ods. 2 OZ: Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jej vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

Podľa ustanovenia § 13 ods. 3 OZ: Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

Vzhľadom na účastníkmi prejavenú vôľu uzatvoriť súdny a po zistení, že navrhnutý zmier je v súlade s príslušnými vyššie citovaným zákonnými ustanoveniami (právnymi predpismi), súd zmier schválil.

Podľa ustanovenia § 146 ods. 1 písm. b) OSP: Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak sa konanie skončilo zmierom, pokiaľ v ňom nebolo o náhrade trov dojednané niečo iné.

Nakoľko zmier uzatvorený účastníkmi obsahoval i dohodu o náhrade trov konania, súd o náhrade trov konania rozhodol v súlade s touto dohodou podľa ustanovenia § 146 ods. 1 písm. b) OSP tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia o schválení zmieru.

Podľa ustanovenia § 99 ods. 3 prvej vety OSP: Schválený zmier má účinky právoplatného rozsudku.

Podľa ustanovenia § 11 ods. 7 prvej a druhej vety zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoSP“): Ak konanie skončia účastníci schválením súdneho zmieru do začiatku pojednávania vo veci samej, vráti sa im 90 % zo všetkých zaplatených poplatkov. Ak konanie skončia účastníci schválením súdneho zmieru po začatí pojednávania vo veci samej, vráti sa im 50 % zo všetkých zaplatených poplatkov.

V súlade s uvedeným zákonným ustanovením bol upravený Daňový úrad Žilina (§ 11 ods. 6 ZoSP) na vrátenie 50 % zo zaplateného súdneho poplatku navrhovateľovi, a to s poukazom na tú skutočnosť, že zmier bol účastníkmi uzatvorený po prvom pojednávaní. Navrhovateľ na výzvu súdu zo dňa 27.02.2012 zaplatil dňa 07.05.2012 súdny poplatok za návrh na začatie konania vo výške 966,- eur. Z tohto poplatku je potrebné navrhovateľovi vrátiť 50 %, t.j. sumu 483,- eur.

Poučenie:

Proti výroku tohto uznesenia o schválení zmieru n i e j e prípustné odvolanie (§ 202 ods. 3 písm. h) OSP).

Proti výroku tohto uznesenia o vrátení súdneho poplatku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov). Do troch rokov od právoplatnosti uznesenia o schválení zmieru možno podať návrh na jeho zrušenie, ak je zmier podľa hmotného práva neplatný.